

32012R0867

25.9.2012.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 257/1

UREDBA VIJEĆA (EU) br. 867/2012**od 24. rujna 2012.****o izmjeni Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2011/782/ZVSP od 1. prosinca 2011. o mjerama ograničavanja protiv Sirije ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir zajednički prijedlog visokoga predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku te Europske komisije,

budući da:

(1) Vijeće je 18. siječnja 2012. donijelo Uredbu (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji ⁽²⁾ kako bi provelo većinu mjera koje su predviđene Odlukom 2011/782/ZVSP.

(2) Odluka Vijeća 2012/420/ZVSP od 23. srpnja 2012. o izmjeni Odluke 2011/782/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije ⁽³⁾ propisuje dodatnu mjeru, tj. da bi države članice trebale pregledati sva plovila i zrakoplove na putu za Siriju, ako imaju informacije na temelju kojih opravdano sumnjaju da teret sadrži predmete čija opskrba, prodaja, prijenos ili izvoz su zabranjeni ili podliježu odobrenju.

(3) U vezi s tom mjerom, Odluka 2012/420/ZVSP također propisuje da zrakoplovi i plovila koji prevoze teret u Siriju podliježu zahtjevu pružanja dodatnih informacija prije dolaska ili prije polaska za svu robu koja se unosi u državu članicu ili koja se iz nje iznosi.

(4) Osim toga, Odluka 2012/420/ZVSP propisuje odstupanje od zamrzavanja financijskih sredstava i gospodarskih izvora u vezi s prijenosom dospjelih sredstava povezanih s osiguranjem financijske potpore sirijskim državljanima koji se školuju, stručno osposobljavanju ili sudjeluju u akademskim istraživanjima u Uniji.

(5) Odredbe o odstupanju od zamrzavanja financijskih sredstava i gospodarskih izvora Središnje banke Sirije trebalo bi izmijeniti.

(6) Neke mjere spadaju u područje primjene Ugovora o funkcioniranju Europske unije te je stoga za njihovu provedbu potrebno regulatorno djelovanje na razini Unije, posebno zato da se osigura da ih svi gospodarski subjekti u svim državama članicama primjenjuju na jedinstven način.

(7) Iz istog je razloga potrebna izmjena da se pojasni područje primjene Uredbe (EU) br. 36/2012.

(8) Uredbu (EU) br. 36/2012 bi, stoga, trebalo na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) br. 36/2012 mijenja se kako slijedi:

1. U članak 1. umeće se sljedeća točka:

„(r) ‚carinsko područje Unije‘ znači područje kako je definirano u članku 3. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 od 12. listopada 1992. o osnivanju Carinskog zakonika Zajednice (*).

(*) SL L 302, 19.10.1992., str. 1.”

2. Umeće se sljedeći članak:

„Članak 2.c

1. Pravila koja uređuju obvezu da se unaprijed podnesu informacije kako je određeno u odgovarajućim odredbama o skraćenim deklaracijama kao i carinskim deklaracijama u Uredbi (EEZ) br. 2913/92 i Uredbi Komisije (EEZ)

⁽¹⁾ SL L 319, 2.12.2011., str. 56.

⁽²⁾ SL L 16, 19.1.2012., str. 1.

⁽³⁾ SL L 196, 24.7.2012., str. 59.

br. 2454/93 od 2. srpnja 1993. o odredbama za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 (*) primjenjuju se za svu robu koja izlazi iz carinskog područja Unije za Siriju.

Osoba ili subjekt koji osigurava navedene informacije dostavlja i sva odobrenja, ako su potrebna prema ovoj Uredbi.

2. Pljenidba i uklanjanje opreme, robe i tehnologije, opskrba, prodaja, prijenos ili izvoz kojih je zabranjen članima 2. i 2.a ove Uredbe mogu, u skladu s nacionalnim pravom ili odlukom nadležnog tijela, biti provedeni o trošku osobe ili subjekta iz stavka 1. ili, ako od osobe ili subjekta te troškove nije moguće naplatiti, troškovi se mogu u skladu s nacionalnim pravom naplatiti od bilo koje osobe ili subjekta koji preuzima odgovornost za prijevoz robe ili opreme pri pokušaju nezakonite opskrbe, prodaje, prijenosa ili izvoza.

(*) SL L 253, 11.10.1993., str. 1."

3. Članak 12. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Zabranjuje se:

- (a) prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz opreme ili tehnologije, kako je navedena u Prilogu VII, koja bi se koristila pri izgradnji ili montaži novih postrojenja za proizvodnju električne energije u Siriji;;
- (b) izravno ili neizravno osiguravanje tehničke pomoći, financiranje ili financijska pomoć, uključujući financijske izvedenice, te osiguranje i reosiguranje u vezi s bilo kojim projektom iz točke (a)."

4. umeće se sljedeći članak:

„Članak 20.a

Odstupajući od članka 14., nadležna tijela država članica, kako su utvrđena na mrežnim stranicama navedenim u Prilogu III., mogu pod uvjetima koje smatraju prikladnima, odobriti prijenos financijskih sredstava ili gospodarskih izvora koji izvršava subjekt iz Priloga II. ili Priloga II.a ili preko njega, kad je prijenos povezan s plaćanjem koje

izvršava osoba ili subjekt koji nisu navedeni u Prilogu II. ili Prilogu II.a u vezi s pružanjem financijske potpore sirijskim državljanima koji se školuju, stručno usavršavaju ili sudjeluju u akademskim istraživanjima u Uniji, pod uvjetom da nadležno tijelo odgovarajuće države članice za svaki pojedini slučaj utvrdi da plaćanje neće izravno ili neizravno primati osoba ili subjekt naveden u Prilogu II. ili Priloga II.a"

5. Članak 21.a zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 21.a

1. Odstupajući od članka 14., nadležna tijela država članica, kako su utvrđena na mrežnim stranicama navedenima u Prilogu III., mogu, pod uvjetima koje smatraju prikladnima, odobriti:

- (a) prijenos financijskih sredstava ili gospodarskih izvora od strane Središnje banke Sirije, ili preko nje, koji su zaprimljeni i zamrznuti nakon što je Banka uvrštena na popis, kad se prijenos odnosi na dospjelo plaćanje u vezi s posebnim trgovačkim ugovorom; ili
- (b) prijenos financijskih sredstava ili gospodarskih izvora od strane Središnje banke Sirije, ili preko nje, kad se prijenos odnosi na dospjelo plaćanje u vezi s posebnim trgovačkim ugovorom;

pod uvjetom da nadležno tijelo države članice za svaki pojedini slučaj utvrdi da plaćanje neće izravno ili neizravno primati osoba ili subjekt navedeni u Prilogu II. ili Prilogu II.a i da prijenos ni na koji drugi način nije zabranjen ovom Uredbom.

2. Odstupajući od članka 14., nadležna tijela država članica, kako su utvrđena na mrežnim stranicama navedenima u Prilogu III., mogu, pod uvjetima koje smatraju prikladnima, odobriti prijenos zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora od strane Središnje banke Sirije, ili preko nje, da se financijskim institucijama u nadležnosti država članica osigura likvidnost za financiranje trgovine."

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 24. rujna 2012.

Za Vijeće

Predsjednik

A. D. MAVROYIANNIS